

*Turina* 3

*Recital*  
AGUILAR  
LUTE QUARTET

*Final Event*  
COLONIAL ROOM SERIES  
OF 1931-1932

COLONIAL ROOM  
WEDNESDAY EVENING, JANUARY 27, 1932  
AT 8:15 O'CLOCK

*Presented by the*  
HORACE BUSHNELL MEMORIAL HALL  
HARTFORD, CONNECTICUT

# THE AGUILARS

## SPANISH LUTE QUARTET

*(Instrumental Ensemble Originated by the Aguilar)*

LAUDIN	(small lute, equivalent to the violin)	<i>Ezequiel Aguilar</i>
LAUDETE	(medium lute, equivalent to the viola)	<i>Pepe Aguilar</i>
LAUD	(original lute, octave lower than violin)	<i>Elisa Aguilar</i>
LAUDON	(large lute, octave lower than viola)	<i>Paco Aguilar</i>



## PROGRAM

### I.

- (a) ALLEMANDE (17th Century) . . . *William Croft*

ARRANGED BY THE AGUILARS

- (d) SONATA IN D (18th Century) . . . *Padre Soler*

ARRANGED FOR THE AGUILARS BY J. NIN

- (c) CORDOBA (from "Cantos de Espana") *Isaac Albeniz*

ARRANGED BY THE AGUILARS

In the deep silence of the night, upon which the  
perfume of jasmine falls upon the air, one hears  
the Etuzlas accompanying the serenades and the  
sweet and romantic melodies are heard in reply.

- (d) FIESTA MORA . . . . . *J. Turina* +

ARRANGED EXCLUSIVELY FOR THE AGUILARS

II.

SUITE No. 2 IN B MINOR . . . . . *J. S. Bach*

- I. Fugue
- II. Sarabande
- III. Polonaise
- IV. Badinerie

THE AGUILARS PLAY THIS WORK WITHOUT ANY CHANGES  
OF THE ORIGINAL SCORE

III.

(a) DE ANDALUCIA . . . . . *Joaquin Nin*

DEDICATED TO THE AGUILARS

(b) ROMANCILLO . . . . . *A. Salazar*

DEDICATED TO THE AGUILARS

(c) POLKA (from "Eight Pieces") . . . *Igor Stravinsky*

ARRANGED EXCLUSIVELY FOR THE AGUILARS

(d) DANZA DEL FUEGO . . . . . *M. de Falla*

ARRANGED EXCLUSIVELY FOR THE AGUILARS

The "Eight Pieces" and the "Fire Dance" are the first two works arranged for the latest instrumental creation of the Aguilars; the LAUDETE, or medium lute, which now stands equidistant between the LAUDIN (small lute) and the LAUD (original lute).

Management

NBC ARTISTS SERVICE

GEORGE ENGLÉS  
Managing Director

711 Fifth Avenue  
New York City

## THE AGUILAR LUTE QUARTET

"The only famous lutanists in the world" — is the reputation established by this ensemble from Spain. For a number of years Senorita Elisa and her brothers Paco, Pepe, and Ezequiel Aguilar played only for the amusement of their friends. Without any thought of becoming professional they gradually developed such a finished technique and artistry that the demands of the public compelled them to undertake tours.

Immediately they became the musical sensation of Europe. Not only were they a curiosity but they were acclaimed by the critics as great artists.

To reinstate the lute as an instrument for artistic expression is the ambition of the Aguilars. Commonly associated with the wandering troubadours in legendary times, the ancient lute is little known to the modern public. In every country except Spain it had slipped practically into oblivion until revived by this quartet.

So great has been their success that the most distinguished composers of Spain are now writing music especially for them. All the programs presented by the Aguilars are divided into three parts, — music written for the lute during the middle ages when the instrument was most popular; compositions by Mozart, Bach and Handel; and modern works composed especially for the Aguilars.

This season the ensemble is making its third visit to the United States.